1

SAINT-AVOLD (diocèse Metz) (Moselle)

N.-D. de BON SECOURS

III 1° Emplacement de la statue.

V 1° Données archéologiques sur la basilique.

Photo et description détaillée des statues de la Vierge de Bon Secours, de S. Roch et de S. Sébastien.

- 9) SAINT-AVOLD (15250 hab.), commune Saint-Avold, diocèse de Metz (Moselle)
Ancien diocèse : Metz

11 N.D. DE BON SECOURS (Maria Hilf)
N.D. des trois Montagnes ou des Sept collines

- E. 1° Canton et archiprêtré de Saint-Avold
Paroisse : Translation de S. Nabor, à St Avold
Michelin 57, pli 15
1/50000°, Saint-Avold, XXXV-13 et plan de 1/5000° de Saint-Avold 1956,
Ge B 90 93
- 23 2° Basilique N.D. de Bon Secours, hors les murs de l'ancienne ville, à l'ex-
trémité méridionale de la ville actuelle, à 260 m. d'altitude, au pied
d'une hauteur appelée Bleiberg, qui s'élève à 320 m.
- 3° A l'est de la ville, chapelle Ste Croix (XIV-XV° s.) précédée d'un mur
de soutènement où sont placées quelques stations d'un chemin de croix
sculpté, début XV° s.
- 40 II. Chapelle fondée par les Bénédictins de Saint-Avold contre l'hérésie pro-
testante. On y demande la guérison de toutes infirmités de l'âme et du
corps.
- LLL. Vierge habillée portant l'Enfant sur le bras gauche. Tous deux couronnés.
Lors du choléra de 1832, on éleva devant la chapelle une croix et deux
statues, de S. Roch et de S. Sébastien.
- 63 IV Pèlerinage principal le 24 mai, fête de Maria Hilf, et jours suivants.
71 On vient d'une quarantaine de km à la ronde, surtout de la Sarre. Pendant
75 la semaine, plus de 10.000 pèlerins déferlent sur Saint-Avold (Alm. Marie
Imm.) Ils sont surtout nombreux le samedi. Procession très suivie le 15
août, parfois aux flambeaux, sur le modèle de Lourdes. Elle va de l'église
à une grotte de Lourdes. Pèlerinage très vivant, dit l'évêché.
- 81 V. Saint-Avold doit son existence à une abbaye bénédictine fondée au début
93 du VI° siècle (vers 509) par saint Fridolin. Il l'appela Hilariacum.
Reconstruite deux siècles plus tard par S. Sigisbald, évêque de Metz, sous
le nom de Nova Cella. En 735, elle reçut de l'évêque Chrodegang le nom
de saint Nabor (le nom de Saint-Avold serait une déformation de saint
Nabor) Augmentée et enrichie par l'évêque Engelram (768-791)
- Au VI° siècle, les Bénédictins fondèrent tout près de la ville une petite
chapelle à Marie "dompteuse des hérésies" (traduction de l'allemand) Un
Luthérien étant venu prêcher au lieu appelé depuis "conseil des hérétiques"
fut chassé à coups de pierres par les femmes jusqu'à Hombourg-l'Evêque. On
dit que c'est pour perpétuer cela que fut élevée la chapelle. Il s'y pro-
duisit de nombreux miracles de sorte qu'elle devint trop petite pour con-
tenir la foule. Elle fut rebâtie en plus grand sous Louis XIV. Pendant que
le roi faisait bâtir Sarrelouis, des ingénieurs français logeaient à Saint-
Avold; ils donnèrent le plan d'une nouvelle chapelle et dirigèrent les
travaux. Le manuel du pèlerinage (1923) dit que Vauban lui-même fit le
plan et dirigea les travaux. Détruite en 1793, ex-voto brûlés; statue ca-
chée chez les dames Simonin et Delèze. Les révolutionnaires interdisent
même l'accès des alentours de sorte que la fondatrice de Sainte-Chrétienne,
Mme de Méjanès, dut s'agenouiller loin dans les champs pour confier sa
congrégation à Marie.

Chapelle rebâtie sous Napoléon; statue transférée solennellement le jour de N.D. des Neiges, 5 août 1804. Plusieurs milliers de personnes, cloches, canons. Fin XIX^e siècle, agrandie par l'archiprêtre Lemire qui y ajoute un octogone surmonté d'une coupole. Plus de 5000 personnes lors de la bénédiction par Mgr Fleck le 11 octobre 1890. Pie XI l'érigea en basilique par décret du 31 août 1932; c'est la première basilique du diocèse. Elle conserve une chaire de 1688 et un buffet d'orgue de 1721. Dans une niche de la façade, grande statue du XVIII^e s (Vierge suppliante) provenant du portail de la cathédrale de Metz. Depuis 1922, le pèlerinage est administré par l'archiprêtre de Saint-Avold. Indulgences accordées par Léon XIII le 9 mai 1893.

VI. Légende se rapportant à la fondation : un homme portait une statue de la Vierge de Saint-Avold à un village voisin. Arrivé au lieu de la chapelle actuelle, il s'arrêta pour se reposer. La statue devint si pesante qu'il ne put repartir, même avec de l'aide. D'où la construction de la chapelle.

Autre légende : les Bénédictins possédaient la ferme de Furst, entre Valmont et Fölschviller. Il y avait un long chemin du couvent à la ferme. Un religieux, le parcourant, vit un jour une statue dans les broussailles. Il la porta à l'abbaye, mais elle revint d'elle-même au lieu de son origine, où l'on bâtit une chapelle.

AVE MARIA DE SAINT-AVOULD : *Sur l'Ave Maria de Lourdes*

1. Riente colline
De S. Fridolin
Vers toi s'achemine
Le Bénédictin	8. Par son entremise
La grâce descend
Au peuple transmise
Qui joyeux l'attend.
2. Dans l'herbe fleurie
Brille aux reflets d'or
L'image chérie,
Céleste trésor.	9. La Vierge protège
Ses nombreux enfants
Et toujours allège
Leurs maux désolants.
3. Prenant la Madone,
Le moine joyeux
A son abbé donne
Ce gage pieux	10. Quand peste et famine
Règnent parmi nous
La Vierge illumine
Son regard si doux.
4. Trois fois la statue
Quitte le couvent
La Vierge insinue
Son emplacement.	11. Quand dans la tempête
L'antique serpent
Redresse la tête,
Son bras est puissant.
5. Les moines comprennent
Le désir divin
Et tous en chœur prennent
Le béni chemin	12. Que cette chapelle
Au peuple, à jamais,
Jour et nuit rappelle
Les divins bienfaits.
6. Salut Sainte Mère
Terreur de Satan,
De ton sanctuaire
Nous traçons le plan.	13. Mère de l'Enfance,
Vierge du Secours,
Sois notre espérance
Au déclin des jours.
7. Le peuple fidèle
Vient avec ferveur
Prier l'Immortelle
Mère du Sauveur.	14. Ton peuple t'en prie,
Vierge d'Israël,
Montre nous, Marie,
Ton Emmanuel.

SOURCES: - Bronder (Philippe) Histoire de Saint-Avold et de ses environs depuis la fondation jusqu'à nos jours. Metz, 1868, in-8, 130 p. et pl.
- Almanach de Marie Immaculée 1934, p.67: Die Verherung Mariä im Bistum Metz.
- Petit manuel du pèlerin de N.D. de Bon Secours à Saint-Avold dédié aux prêtres et aux fidèles du diocèse. Guénange (Moselle) 1923, in-32, 80 p.

Imprimeur : H. de Hédouville

9
PAROISSE

DE

SAINT-AVOLD

(Moselle)

Téléphone 84

3
Saint-Avold, le 20 janvier 1965

M. de HEDOUVILLE

Collaboratrice technique
de M. Le Professeur DUPRONT

6, rue Chevert
PARIS 7°

J'ai l'honneur de vous faire savoir que j'ai transmis
votre demande de renseignements "PELERINAGE N.-D. DE BON-
SECOURS A St-AVOLD "
à Mgr KLEIN , Recteur de la Basilique de St-Avold.

Adresse Mgr G. KLEIN
Foyer Notre-Dame
Rue Lemire
SAINT - AVOLD
Moselle.

par ref.

Veillez agréer l'expression de mes sentiments respectueux.

abbé René STOCK
archiprêtre
SAINT-AVOLD
Moselle